

This document is received on 9 MAR 2021.
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of
Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal
of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年
的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE-LT/696
	Date Received 收到日期	- 9 MAR 2021

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

CHEUNG LEUNG FAT 張亮發

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Lot 915 RP in DD 25, Tai Om, Lam Tsuen, Tai Po, N.T. 大埔丈量約份第25約地段第915 RP號
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 2841 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有) sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	林村分區計劃大綱核准圖編號 S/NE-LT/11
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	鄉村式發展 ²
(f) Current use(s) 現時用途	臨時私人停車場 (只限私家車) (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"[#] (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」[#] (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"[#] (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」[#] (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of "Current Land Owner(s)" 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on (DD/MM/YYYY)^{#&}
於 (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on (DD/MM/YYYY)[&]
於 (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]
- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on
04/03/2021 (DD/MM/YYYY)[&]
於 04/03/2021 (日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]
- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on 04/03/2021 (DD/MM/YYYY)[&]
於 04/03/2021 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關係的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☒ others (please specify)

其他(請指明)

申請規劃許可文件已於2021年3月4日張貼於大藍告示板及該地段當眼處，亦於同日送往大埔鄉事委員會告示板張貼。

Note: May insert more than one '✓'.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註: 可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段(倘適用)及處所(倘有)分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別**(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas****位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展****(For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B))****(如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)**(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)

(b) Effective period of permission applied for
申請的許可有效期☐ year(s) 年☐ month(s) 個月**(c) Development Schedule 發展細節表**Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積sq.m ☐ About 約Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積sq.m ☐ About 約

Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目

Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積sq.m ☐ About 約Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積sq.m ☐ About 約Proposed gross floor area 擬議總樓面面積sq.m ☐ About 約

Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)

Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目

Private Car Parking Spaces 私家車車位

Motorcycle Parking Spaces 電單車車位

Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位

Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位

Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目

Taxi Spaces 的士車位

Coach Spaces 旅遊巴車位

Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位

Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位

Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Proposed operating hours 擬議營運時間																																	
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤／有關建築物？	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) <input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示，並註明車路的闊度)																															
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話，請另頁表示可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。)																																	
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動？	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情																															
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程？	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地／池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及／或挖土的細節及／或範圍) <input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約																															
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響？	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">On environment 對環境</td> <td style="width: 10%;">Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;">No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>			On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															

	Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas

位於鄉郊地區臨時用途/發展的許可續期

(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	AINC - LT 1632
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	01/06/2018 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	01/06/2021 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	臨時私人停車土場 (只限私家車)(為期3年)
(e) Approval conditions 附帶條件	<input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 <input checked="" type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 <input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件： Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因： (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 3 <input type="checkbox"/> month(s) 個月

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

申請臨時停車場因為村民不能
進入咪表停車場而阻塞通道，而鄉
村交通不便，村民需要私家車作為
交通工具往返。
車場每天24小時開放(包括星期六、日
及公眾假期)。

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature

簽署

☒ Applicant 申請人 / ☐ Authorised Agent 獲授權代理人

CHEUNG LEUNG FAT

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）Position (if applicable)
職位（如適用）Professional Qualification(s)
專業資格

- ☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員
☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /
☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /
☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會

Others 其他

on behalf of
代表☐ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

24/2/2021 2/3/2021 (DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：
 - the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
 - facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。
- An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣甸道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)

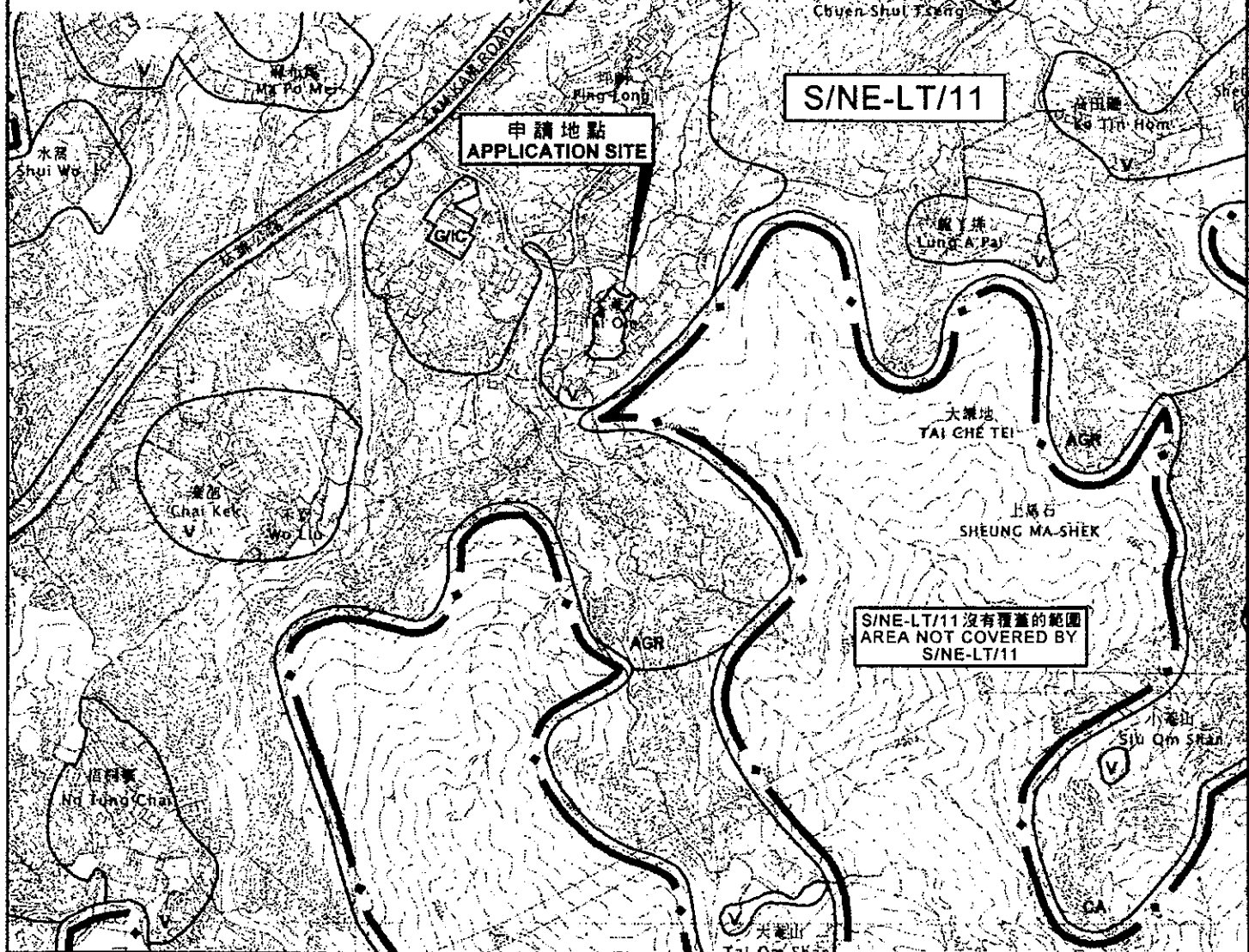
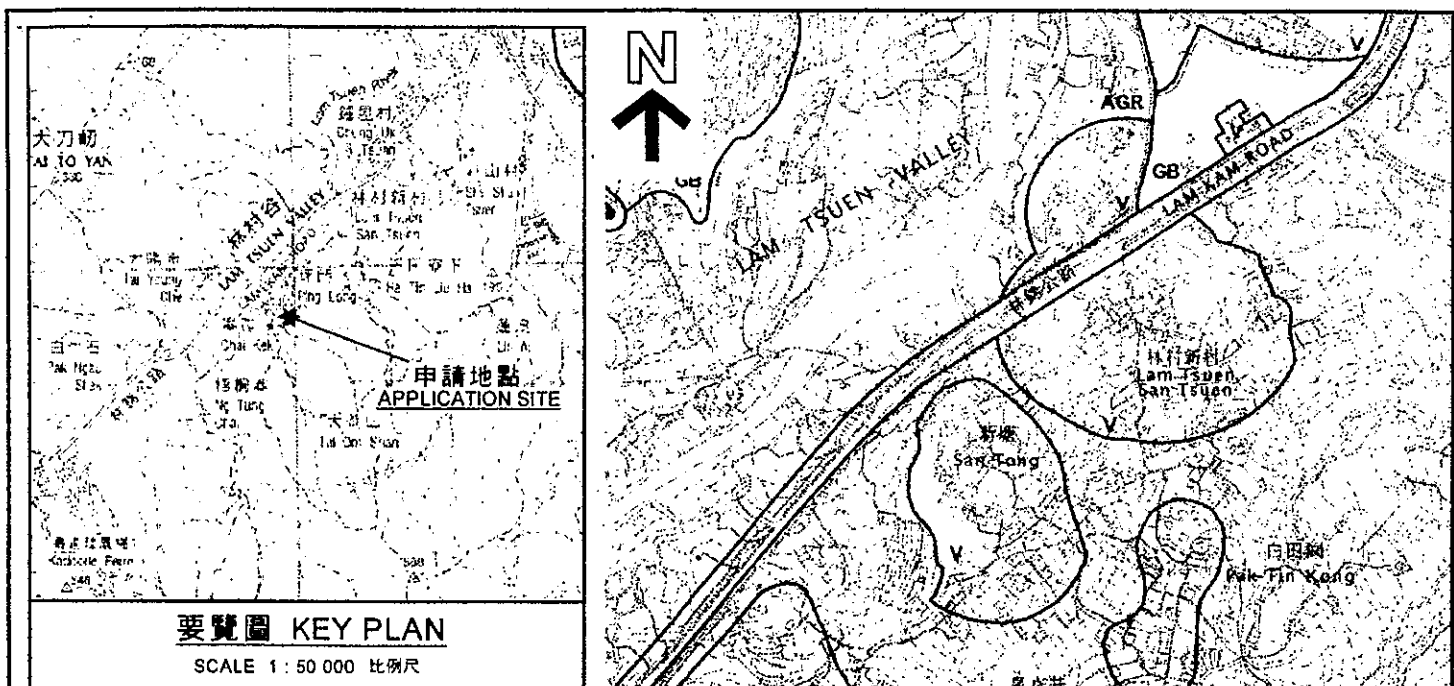
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lot 915 RP in DD25, Tai Om, Lam Tsuen, Tai Po, N.T.
Site area 地盤面積	2841 sq. m 平方米 □ About 約 (includes Government land of 包括政府土地 sq. m 平方米 □ About 約)
Plan 圖則	林村分區計劃大綱核准圖編號 SINE-LT/11
Zoning 地帶	鄉村式發展
Type of Application 申請類別	<input type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input checked="" type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	臨時私人停車場 (只限私家車) 為期3年

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用		
	Non-domestic 非住用		
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
		Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
	Non-domestic 非住用	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
		Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
(iv) Site coverage 上蓋面積	% <input type="checkbox"/> About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		50 (不設固定車位)
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lays 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明) 佈局圖、位置圖	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one '✓'. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

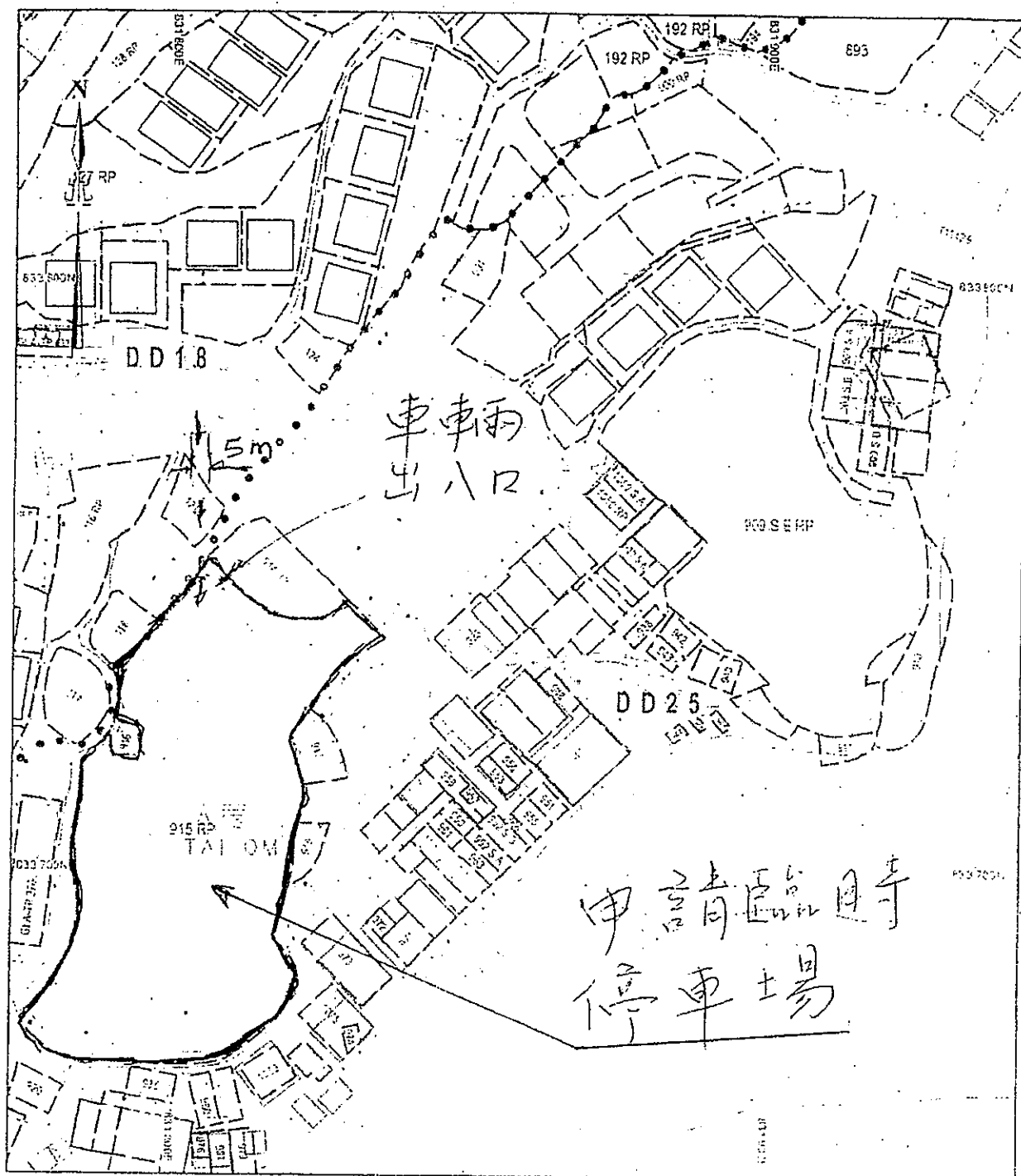


位置圖 LOCATION PLAN

臨時私人停車場(只限私家車)(為期3年)
 新界大埔林村大窰村丈量約份第25約地段第915號餘段
 TEMPORARY PRIVATE VEHICLE PARK (PRIVATE CARS ONLY)
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 915 RP IN D.D. 25,
 TAI OM TSUEN, LAM TSUEN, TAI PO, NEW TERRITORIES

SCALE 1:7 500 比例尺
 米 100 0 100 200 300 米
 METRES

佈局圖



地政總署測繪處 Survey and Mapping Office, Lands Department

SCALE 1:1000

metres 0 10 20 30 40 50 metres



Locality: TAI PO

Lot Index Plan No.: HK0193112014

District Survey Office: Hong Kong

Date: 28-Nov-2014

Reference No.: T-NW-7C

香港地政總署測繪處 — 地政總署

© Copyright reserved - Hong Kong SAR Government

SMD-P01

20141128113525 10

備註

此圖為地政總署測繪處根據地籍資料繪製之圖，其目的在於顯示地籍資料之概況，並供公眾參考。此圖並非法律文件，其內容如有錯誤，概與地政總署無涉。此圖之使用，應以地籍資料為準。此圖之繪製，乃根據地籍資料之現況，並經地政總署測繪處之審核。此圖之繪製，乃根據地籍資料之現況，並經地政總署測繪處之審核。此圖之繪製，乃根據地籍資料之現況，並經地政總署測繪處之審核。

Disclaimer

This plan is a copy of the lot index plan showing the approximate location of lot boundaries, including the temporary occupation of land under Government Land Allocations, Temporary Government Land Allocations, Short Term Tenancies and Government Land Use licences. The temporary occupation of land may be created or terminated at short notice and should be confirmed with the District Lands Officer. The information shown on this plan MUST be verified by field survey. The lot index plan may be revised without prior notification as better or new boundary evidence becomes available.



A/NE-LT/69601/04/2021 15:33

From: leungfat cheung <[REDACTED]>

To: "eywlee@pland.gov.hk" <eywlee@pland.gov.hk>

File Ref:

1 Attachment



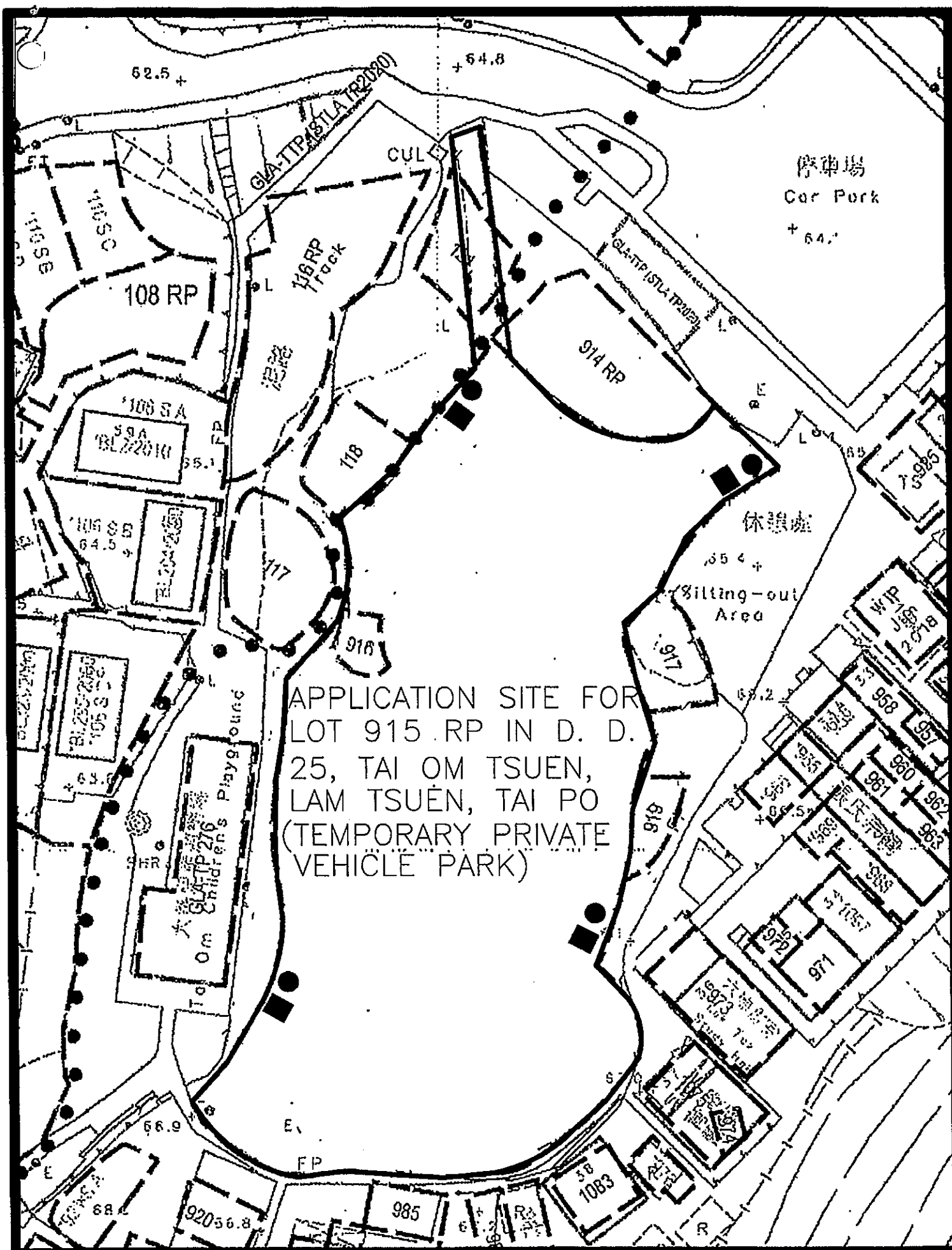
A_NE-LT_696_Fire Service Equipment Layout Plan[1250].pdf

城市規劃委員會,

現附上有關補充文件.

謝謝!

從 Windows 10 的郵件傳送





A/NE-LT/69601/04/2021 10:42

From: leungfat cheung <[REDACTED]>

To: "eywlee@pland.gov.hk" <eywlee@pland.gov.hk>

File Ref:

History: This message has been replied to.

1 Attachment



掃描_20210401.pdf

Dear Miss Lee,

For your info.

Thx.

從 Windows 10 的郵件傳送

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.:

消防處編號

A 8363577

Name of Client:

顧客姓名

Name of Building:

樓宇名稱

Street No./Town Lot:

門牌號數/市地段

Street/Road/Estate Name:

街道/屋苑名稱

Tai Om Tsuen

Block:

座

District:

分區

Lam Tsuen, Tai Po

Area:

地區

HK

香港

K

九龍

NT

新界

Type of Building 樓宇類型:

☐ Industrial 工業☐ Commercial 商業☐ Domestic 住宅☐ Composite 綜合☐ Licensed premises 持牌處所☒ Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed at any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款，擁有安裝在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編號 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
24.	滅火筒 9-L 泡沫式滅火筒 x4 支	G/F	Conforms with FSD requirements	01-04-2021	31-03-2022
25.	認可的人手操作手提器具 沙筒 x4 個				

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編號 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編號 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
			NIL.	

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人特此證明以上之消防裝置及設備經測試，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

Authorized

Signature:

授權人簽署

Name

姓名

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

Company Name:

公司名稱

Telephone:

聯絡電話

Date:

日期

曾子由 TSANG CHI YAU

RC3/179

新展工程有限公司

NEW EXTEND ENG. LTD.

01-04-2021

For FSD

use only:

Inspected

Key-in

Verified

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈
或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises
for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.



A/NE-LT/69631/03/2021 14:07

From: leungfat cheung <[REDACTED]>

To: "eywlee@pland.gov.hk" <eywlee@pland.gov.hk>

File Ref:

History:

This message has been replied to and forwarded.

2 Attachments



掃描_20210331 (3).pdf 掃描_佈局圖.pdf

FYI.

THX.

從 Windows 10 的郵件傳送

城市規劃委員會

申請編號: A/NE-LT/696

本人現向貴委員會提交補充

文件。本停車場仍然是沿用
舊有之藍圖運作，擬用途保持
不變，用作私人停車場（只限私家車）
請參閱附圖。

此致

申請人：張亮發

日期：31/03/2021

[illegible]

SCALE 1 : 1 000

metres 10 0 10 20 30 40 50 metres



Reference No. : T-NW-7C

SMO-P01 20141128113538 10

魚貴蟹賤

[illegible]

Disclaimer

This plan is a copy of the lot index plan showing the approximate location of lot boundaries, including the temporary occupation of land under Government Land Allocations, Temporary Government Land Allocations, Short Term Tenancies and Government Land Licences. The temporary occupation of land may be created or terminated at short notice and should be confirmed with the District Lands Officer. The information shown on this plan MUST be verified by field survey. The lot index plan may be revised without prior notification as better or new boundary evidence becomes available.

Relevant Extract of Town Planning Board Guidelines No. 34C on
“Renewal of Planning Approval and Extension of Time for Compliance
with Planning Conditions for Temporary Use or Development”
(TPB- PG No. 34C)

1. The relevant assessment criteria for assessing applications include:
 - (a) whether there has been any material change in planning circumstances since the previous temporary approval was granted (such as a change in the planning policy/land-use zoning for the area) or a change in the land uses of the surrounding areas;
 - (b) whether there are any adverse planning implications arising from the renewal of the planning approval (such as pre-emption of planned permanent development);
 - (c) whether the planning conditions under previous approval have been complied with to the satisfaction of relevant Government departments within the specified time limits;
 - (d) whether the approval period sought is reasonable; and
 - (e) any other relevant considerations.
2. Under normal circumstances, the approval period for renewal should not be longer than the original validity period of the temporary approval. In general, the Board is unlikely to grant an approval period exceeding three years unless there are strong justifications and the period is allowed for under the relevant statutory plans. Depending on the circumstances of each case, the Board could determine appropriate approval period, which may be shorter than the time under request.

**Previous Application covering the Application Site
on Lam Tsuen Outline Zoning Plan**

Approved Application

Application No.	Proposed Development	Date of Consideration	Approval Conditions
A/NE-LT/632	Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	1/6/2018	A1 – A12

Approval Conditions

- A1 No vehicles other than private cars are allowed to be parked within the site during the planning approval period.
- A2 No vehicle repairing, car washing / fueling, vehicle dismantling and workshop activities shall be permitted within the site during the planning approval period.
- A3 The development should not cause any water pollution to the upper indirect water gathering ground at any time during the planning approval period.
- A4 No permanent structure shall be erected within the drainage reserve area at the site during the planning approval period.
- A5 The provision of boundary fencing on the site.
- A6 The submission of a landscape proposal.
- A7 The implementation of a landscape proposal.
- A8 The submission of a drainage proposal.
- A9 The implementation of a drainage proposal.
- A10 The submission of fire service installations and water supplies for fire fighting proposal.
- A11 The implementation of fire service installations and water supplies for fire fighting proposal.
- A12 Upon expiry of the planning permission, reinstatement of the site to an amenity area.

**Advisory comments of the Chief Engineer/Construction,
Water Supplies Department (CE/C, WSD)**

- (a) site formation, construction and drainage plans shall be submitted to WSD for approval;
- (b) besides car parking, other activities such as car maintenance, repairing or washing activities shall not be allowed within the Site;
- (c) no effluent or foul water shall be discharged directly or indirectly into any watercourses without the prior written permission of WSD;
- (d) all solid waste and sludge arising from the operation of the private car park shall be disposed of properly outside the gathering grounds;
- (e) the applied use shall be surrounded by kerbs and drains on all sides to avoid polluting the nearby watercourses during heavy rainfall;
- (f) fencing shall be erected on the sides facing the nearest stream course to trap all wind-blown debris within the car park;
- (g) no chemicals including fertilizers shall be used without the prior approval from WSD;
- (h) provision of toilet facilities shall not be permitted in the car park without the prior approval from WSD;
- (i) drainage traps such as grease traps, petrol interceptors shall be installed at each of the drainage outlets and shall be under proper maintenance. All such drainage traps shall have sufficient capacity to ensure the proper collection and disposal of fuel and lubricants. All effluent/pollutants arising from the private car park shall be disposed of properly outside the gathering grounds;
- (j) no oil leakage or spillage in the gathering grounds is allowed;
- (k) the storage and discharge of pesticide or toxicant, flammable or toxic solvents, petroleum oil or tar and other toxic substances are strictly prohibited within the gathering grounds;
- (l) oil and grease decontamination kit such as absorbent pads shall be made available by the applicant to decontaminate any oil leakage or spillage in the course of operation;
- (m) should pollution be detected in the future due to the private car park, it shall immediately be closed pending implementation of remedial measures by the applicant to the satisfaction of WSD; and
- (n) the office should be located as far away from the water course as possible.

Advisory comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS)

- in the interests of public safety and ensuring the continuity of electricity supply, the parties concerned with planning, designing, organizing and supervising any activity near the underground cable or overhead line under the application should approach the electricity supplier (i.e. CLP Power) for the requisition of cable plans (and overhead line alignment drawings, where applicable) to find out whether there is any underground cable and/or overhead line within and/or in the vicinity of the concerned site. The applicant should observe the Electricity Supply Lines (Protection) Regulation and the “Code of Practice on Working near Electricity Supply Lines” established under the Regulation when carrying out works in the vicinity of the electricity supply lines.

tpbpd@pland.gov.hk

5-1

寄件者: [REDACTED]
寄件日期: 2021年04月05日星期一 3:05
收件者: tpbpd
主旨: A/NE-LT/696 DD 25 Tai Om Tsuen
附件: Tai Om Rd - Google Maps.pdf

Dear TPB Members,

Of note is the **Nine Extensions of Time** re previous approval. There is also an adjacent parking lot. Combined they are much larger than the village proper.

Members must raise questions and ask for update images of the site.

In error I made reference previously to AG zoning. However the gist of objection is the same. So much space for vehicles in a village that, apart from a public toilet, appears to be devoid of community facilities.

Mary Mulvihill

From: [REDACTED]
To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>
Sent: Saturday, February 3, 2018 2:11:30 AM
Subject: A/NE-LT/632 DD 25 Tai Om Tsuen

A/NE-LT/632
Lot 915 RP in D.D. 25, Tai Om Tsuen, Lam Tsuen, Tai Po
Site area : 2,841m²
Zoning "Agriculture" should read "VTD"
Applied Use : 50 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

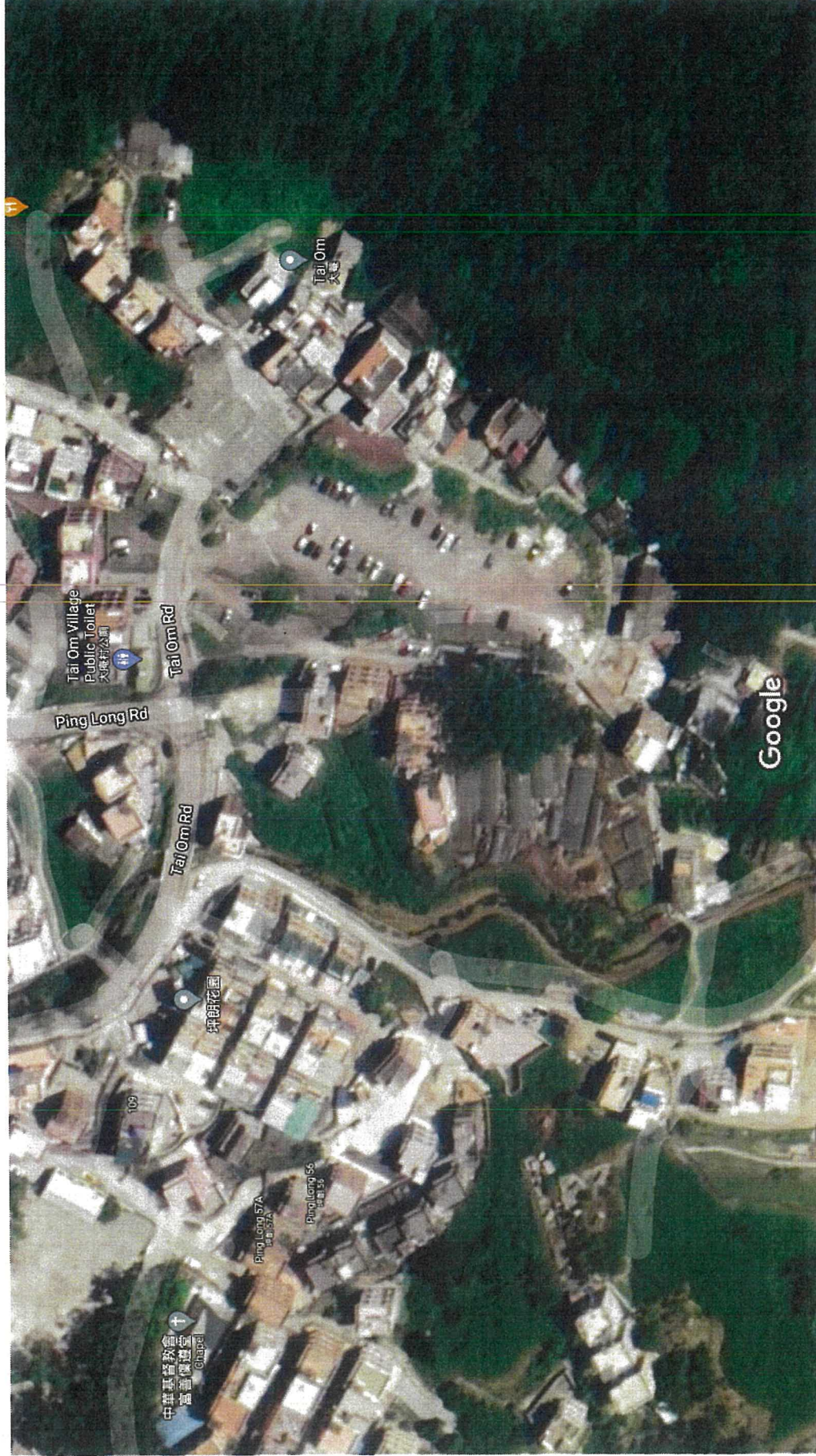
It is time to review this most inefficient form of land use, or abuse being a better term. Now that humans are forced to live in nano flats it is no longer tolerable that hundreds of hectares of land be devoted to parking vehicles. In this case 57sqmts per vehicle, three times the size of many residential units on the market. **The site is bigger than the village.** How about providing temporary container homes on the site?

The development was not in line with the planning intention of the "Agriculture" ("AGR") zone, which was primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/farm/fish ponds for agricultural purposes. It was also intended to retain fallow arable land with good potential for rehabilitation for cultivation and other agricultural purposes. There was no strong planning justification in the submission to merit a departure from such planning intention, even on a temporary basis.

Parking facilities should be accommodated in high rise buildings, underground or in stacked facilities, see attached. The villagers own 2,100 sqft homes. If they want to keep a car then they should convert a portion of the ground floor of their spacious residences into a car port. This is common practice all over the world and private residential compounds in NT include a car port or two on ground floor of each unit.

Approval of the application, even on a temporary basis, would set an undesirable precedent for similar uses. The cumulative impact of approving such applications would result in a general degradation of the environment of the area.

Mary Mulvihill



Imagery ©2021 CNES / Airbus, Maxar Technologies, Map data ©2021 20 m

寄件者: [REDACTED]
寄件日期: 2021年04月06日星期二 10:43
收件者: tpbpd@pland.gov.hk
主旨: 有關申請編號A/NE-LT/696的規劃申請

致：規劃署城市規劃委員會

本人從貴署網頁獲悉一宗擬議臨時私人停車場(只限私家車)用途的規劃許可續期(為期 3 年)的申請，申請編號A/NE-LT/696，申請地點位於新界大埔林村大菴村丈量約份第25約地段第915號餘段。

就有關續期申請，本人提出以下反對意見：

- 1) 貴署並沒提供申請人的資料；包括申請人姓名及申請人是否當村原居村民及是否地段擁有人等，而提供有關申請人的資料有助提意見人士識別申請人的身份因而作出適當的意見。很可惜，本人的要求貴署一直都沒有理會。
- 2) 根據申請人提供的申請理由，臨時停車場將提供50個私家車泊車位以供附近村民使用，營運時間為每日24小時。所謂供村民使用實是供非原居村民使用並需繳付月費。現時在新界各村的原居村民在其村內泊車除有指定車位更是免費的。假設申請人向每位非原居村民收取每輛車每月\$1000元停泊費，每年收入就可達60萬元。因此，申請應需改為「臨時私人收費停車場」而申請人的目的只為個人利益將違例發展經申請途徑變得合法化。非原居村民更可能被逼租用停車場任由宰割否則將會被騷擾。
- 3) 由於現時申請地點的範圍道路並沒有關設緊急車輛通道而根據《建築物(規劃)規例》和《消防(消除火警危險)規例》，供緊急車輛使用及操作的通道至少須有6米闊，若只供緊急車輛通過亦不少於4.5米闊。其次，申請地點的四面都滿佈村屋，當車輛發生火警，出現火燒連環車，將有機會波及鄰近村屋，不但阻礙村民疏散更令救火車無法順暢進入火場救火及救援工作。又或當村屋及停車場同時發生火警其後果實不堪設想。因此，批准申請人的申請不但增加救火及救援工作的難度更令村民的生命財產造成不必要的威脅。
- 4) 申請地點曾被業權人關設為收費停車場屬違例發展，貴署亦曾發出強制執行通知書，業權人雖曾停止停車場運作但並沒有將土地還原至農地對干犯違反同類事件的業權人並不公平。有個案業權人因沒有遵從恢復原狀通知書的要求被判罰款20多萬元。
- 5) 申請地點現規劃為「鄉村式發展」地帶，申請人的申請完全偏離規劃意向，若申請獲批將在該村立下一個極壞先例影響深遠。

除上述反對意見，本人發現申請人並沒有遵從規劃許可申請編號A/NE-LT/632的附加條件 (Approval Conditions)，其中包括需落實有關：f) 美化環境；h) 排水設施及j)消防裝置及滅火設備等。請問貴署可否告知本人，申請人是否已落實f、h及j項附加條件及符合規劃署署長、渠務署署長、消防處處長或城規會的要求？

本人無意反對申請人的申請惟有關申請必須合情、合理及合法。申請人的申請既不合情亦不合理，至於是否合法，留待專業人士裁決吧！

請注意，在未徵得本人書面同意前請勿披露本人的個人資料，包括本人的姓名及電郵地址與其他人士因披露本人的個人資料可能令本人招致不必要麻煩及/騷擾。



2021年4月6日

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the comments of the District Lands Officer/Tai Po, Lands Department (DLO/TP, LandsD) that:
 - (i) no structure shall be erected thereon without the prior approval from LandsD;
 - (ii) the ingress/egress are on unallocated Government land and a portion of Lot 121 in D.D. 18 and a portion of Lot 914 RP in D.D. 25 not within the Site. The maintenance and management responsibility of the said Government land should be sorted out with the relevant Government departments. Neither occupation nor works of any kind thereon is allowed without the prior approval from LandsD. Regarding the two private lots, the applicant should sort out the relevant issues with the lot owners concerned;
 - (iii) there is no guarantee to the grant of a right of way to the Site or approval of the emergency vehicular access thereto;
- (b) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that:
 - (i) the village access road is not under Transport Department's management. The land status, management and maintenance responsibilities of the village access should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly in order to avoid potential land disputes;
 - (ii) the applicant should provide sufficient space within the Site for manoeuvring of vehicles;
- (c) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD) that Tai Om Road is a public road maintained by HyD. The existing run-in/out on Tai Om Road leading to the Site is not up to HyD's standard. In this regard, the applicant should be responsible for constructing a run-in/out at his own cost and to the satisfaction of HyD. Upon the expiry of the temporary planning permission, the applicant is required to reinstate the run-in/out at his own cost to its original state to the satisfaction of HyD;
- (d) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the applicant should follow the relevant mitigation measures and requirements in the latest "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" issued by the Environmental Protection Department;
- (e) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
 - (i) if laying of new drains/channels and/or modifying/upgrading existing ones outside the Site or on Government land are required, the cost and works as well as future maintenance responsibility shall be borne by the applicant and written consents from relevant lot owners and/or LandsD's permission should be provided;

- (ii) the Site is in close vicinity of the existing DSD maintained public sewers and within drainage reserve area, the applicant should take precautionary measures to prevent damage to these facilities. Should any undue settlement or damage to such facilities be detected, the works for the applied use shall be stopped immediately. The matter should be reported to DSD as soon as possible for repair at the applicant's cost. For works to be undertaken outside the lot boundary, prior consent and agreement from LandsD and/or relevant private lot owners should be sought;
- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD) in **Appendix IV**; and
- (g) to note the comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS) in **Appendix IV**.